

# 留学生の出入国在留管理庁への届出義務について

名古屋大学学生交流課

2012年7月から新しい在留管理制度が始まったことにより、留学生本人が出入国在留管理庁へ『所属機関等に関する届出』を行うことが義務化されました。対象となる留学生は、事由が発生した日から14日以内に必ず出入国在留管理庁へ届出を行ってください。

## 対象となる留学生

2012年7月9日以降に新規入国、在留資格の変更または在留期間を延長した者で、以下に該当する者。(在留期間が3ヶ月未満の短期在留者を除く)

- ・卒業・修了または退学・転学等により名古屋大学を離れる留学生
- ・所定の期間を終了し、名古屋大学を離れる研究生・特別聴講学生等
- ・他機関から名古屋大学に転入学をした留学生

※ 卒業・修了後14日以内に再入国許可を受けずに出国する場合は、届出の必要はありません。

## 届出方法

以下の方法により14日以内に入出国在留管理庁へ届出を行うこと。

### 1. インターネット利用の場合

電子届出システムを利用してオンラインで届出を行うことができます。

詳細についてはHPで確認してください。 <http://www.immi-moj.go.jp/i-ens/>

### 2. 郵送の場合

発生事由	届出書類
卒業・修了・退学・除籍等で、名古屋大学を離れる場合	<ul style="list-style-type: none"> <li>・参考様式1の2(離脱)</li> <li>・在留カード写し</li> </ul>
名古屋大学を離れたあと、日本国内の他の大学や大学院に入学する場合	<ul style="list-style-type: none"> <li>・参考様式1の8(離脱と移籍)</li> <li>・在留カード写し</li> </ul>

「離脱・移籍書類」出入国在留管理庁HPでダウンロードできます。(記入例等あり)

[http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri10\\_00014.html](http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri10_00014.html)

送付先：〒108-8255 東京都港区港南5-5-30

東京出入国在留管理局 在留管理情報部門 届出受付担当 宛て

※封筒の表面に「届出書在中」と赤いペンで書いてください。

### 3. 持参の場合(やむを得ない場合に限る)

名古屋出入国在留管理局(10番窓口)に持参。

## Mandatory Reports to the Immigration Services Agency

(International students only)

Student Exchange Division  
Nagoya University

With the start of a new residency management system in July 2012, international students must submit a "Notification of the Accepting Organization" ("Shozoku Kikan tou ni kansuru Todokede") to the Immigration Services Agency. All international students who apply must submit it within 14 days after the change takes place.

### Who may submit?

All international students who entered Japan for the first time, changed their status of residence, or extended their period of stay (visa) on or after July 9, 2012, and those to whom the following cases apply:

(Does not apply to short-term students whose period of stay is less than 3 months)

- When you leave Nagoya University by graduating or withdrawing (including transferring to another university)
- When you leave Nagoya University by finishing your program (including research students, special audit students, NUPACE students)
- If you are a student who has transferred from another institution.

◇ If you leave Japan without re-entry permission within 14 days after your graduation/withdrawal date, you do not have to report it.

### How to submit?

You must submit the notification within 14 days of the change. (e. g. within 14 days after your graduation/completion date or withdrawal date)

#### 1. If you submit through the Internet... \*preferable

Notifications can be made online by using the E-Notification System. To get more information, please refer to the following website. <http://www.immi-moj.go.jp/i-ens/>

#### 2. If you submit by mail...

Reasons	Documents to submit
When leaving Nagoya University Graduation, completion, withdrawal, or expulsion	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Form 1-2 (ridatsu)</li> <li>• Copy of your residence card</li> </ul>
When enrolling in other university/grad school after leaving Nagoya University	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Form 1-8 (ridatsu to iseki)</li> <li>• Copy of your residence card</li> </ul>
Please download the forms from the website below: <a href="http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri10_00014.html">http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri10_00014.html</a>	

Address: Zairyu-Kanri Jyohou-Bumon, Tokyo Regional Immigration Services Bureau  
〒108-8255 5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo

\* Write in red "Todokede-sho Zaichu" (Notification Enclosed) on the front of the envelope.

#### 3. If you bring the documentation to the Nagoya Immigration Services Bureau...

Nagoya Regional Immigration Services Bureau (Window No.10)